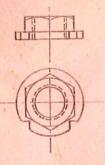
Le 9 zu Rundschreiben Nr. 108 Kundendienst Räder

estigungsmutter des Antriebskegelrades im Radantrieb

ie Befestigungsmutter des Antriebskegelrades ist geändert worden ind zwar ist sie jetzt mit 2 Nuten versehen. Wir bitten bei Instandetzungsarbeiten die Befestigungsmutter alter Ausführung gegen eine lefestigungsmutter neuer Ausführung (Bestell-Br. 275 1 66 038 2) austuwechseln.



## laruckbremse

Sine Öldruckbremse ist bei unseren hadbaumustern neu, deshalb bitten wir Sie im Handbuch die Beschreibung (Seite 21), die Pflege (Seite 33) and die Instandsctzungs-Anlatung (Seite 46) besonders sorgfältig durchzulesen.

Ler Pfeil rechts, bzw. links vom Schauloch der Bremstrommel gibt die Drehrichtung der rechten bzw. linken Rastenmutter beim Nachstellen au-

Bei der Montage des Radbremszylinders ist darauf zu achten , dass busser der zwischen den Manschetten angeordneten Druckfeder an jedem Federende auch ein Federt lier aufgesetzt wird, sonst treten Beschädigungen an den Manschetten und damit Undichtigkeiten auf.

Hydrau ische Bremsteile sind nur mit Bremsflüssigkeit oder Spiritus zu waschen.

In der Zeitschrift "Motor-Kritik" ist ein Aufsatz über die Oldruckbremse in Heft 12, Mitte Juni 1941 erschienen: Einen Sonderdruck desnelten fügen wir bei.

nly si

BAYERISCHE MOTOREN WERKE Aktiengesellschaft Zusatzblatt für Rundschreiben No. 108: Gruppe: Räder Seite 9 - 06.02.1942

## Re.: Teller- Kegelrad

Das Problem der sich lösenden Befestigung am Kegelrad, wird in drei Rundschreiben angesprochen. Hier die Ankündigung, dass die Bundmutter nun in einer verbesserten Ausführung lieferbar ist. Irgendwann kommt dann die Erkenntnis, dass bei ausgeschlagenen Verzahnungen von Kegelrad und Antriebsglocke, auch die verbesserte Mutter nichts nützt.

# Die Öldruckbremse

Diese war eine für Motorräder neue Entwicklung. Damit hatten die Motorradwerkstätten noch keine Erfahrung. Deshalb dieser Hinweis sich im Handbuch ausführlichst einzulesen wie und was zu pflegen ist. Bremsteile sind nur mit Bremsflüssigkeit oder Spiritus zu waschen.

#### Pfeile auf Bremstrommel

zeigen an, in welche Richtung gedreht werden muss, um die Bremse mehr anliegend nachzustellen.

#### Re .: Crown wheel and bevel pinion

The problem of a loosening attachment to the bevel gear is addressed in three circular letters. Here is the announcement that the flanged nut is now available in an improved version. At some other point comes the realization that when there are worn out gears of bevel gear and connection drive even the improved nut does not help.

## The hydraulic brake

This was a new development for motorcycles. The motorcycle repair shops had no experience with this. Therefore, this note to read in the manual in detail how and what to maintain.

Brake parts are only to be washed with brake fluid or spirit.

#### Arrows on brake drum

indicate in which direction you have to turn to readjust the brake more closely.